



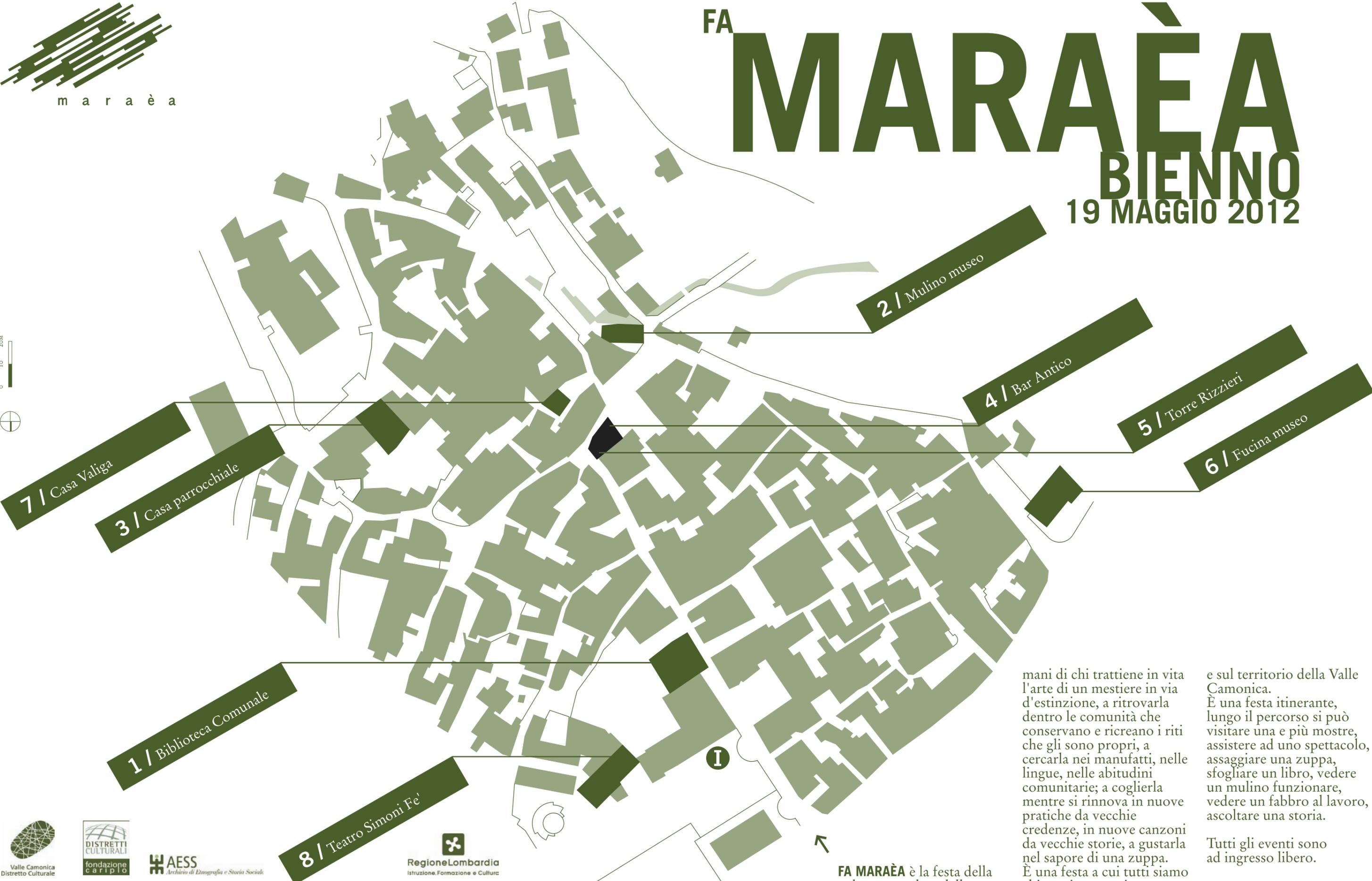
m a r a è a

FA

# MARAÈA

## BIENNO

19 MAGGIO 2012



Fa Maraèa è un progetto del Distretto Culturale di Valle Camonica realizzato in collaborazione con l'Ecomuseo del Vaso Rè e della Valle dei Magli per i Comuni di Bienno e Prestine; l'Ecomuseo Concarena Montagna di Luce per i Comuni di Ono S. Pietro, Cerveno, Losine e



Malegno; l'Ecomuseo Nel Bosco degli Alberi del Pane per i Comuni di Capodiponte, Paspardo, Cimbergo, Ceto; l'Ecomuseo delle Orobie La "Strada Verde" per i Comuni di Borno e Paisco Loveno. Grazie al sostegno della Regione Lombardia DG Istruzione,

Formazione e Cultura, di Fondazione Cariplo, della Comunità Montana e del Consorzio Comuni BIM di Valle Camonica. Grazie al contributo scientifico dell'AESS, Archivio di Etnografia e Storia Sociale della Regione Lombardia.

Grafica e allestimento newlandscapes.org  
Comunicazione Schiribis  
Logistica e coordinamento Voilà Soc. Cooperativa



mani di chi trattiene in vita l'arte di un mestiere in via d'estinzione, a ritrovarla dentro le comunità che conservano e ricreano i riti che gli sono propri, a cercarla nei manufatti, nelle lingue, nelle abitudini comunitarie; a coglierla mentre si rinnova in nuove pratiche da vecchie credenze, in nuove canzoni da vecchie storie, a gustarla nel sapore di una zuppa. È una festa a cui tutti siamo chiamati a partecipare, perchè maraèa è il frutto del contributo di ciascuno e di tutti, è una festa per condividere un anno di raccolto dentro le comunità

e sul territorio della Valle Camonica. È una festa itinerante, lungo il percorso si può visitare una e più mostre, assistere ad uno spettacolo, assaggiare una zuppa, sfogliare un libro, vedere un mulino funzionare, vedere un fabbro al lavoro, ascoltare una storia.

Tutti gli eventi sono ad ingresso libero.

FA MARAÈA è la festa della cultura popolare della Valle Camonica, si chiama maraèa per la meraviglia provata ad ascoltarla dalla voce dei testimoni; ad osservarla riprodursi nelle

**1 / Biblioteca Comunale**

ORE 11.00  
**DI VITA E DI ALTRE STORIE**

Qui le vite sono diventate storie, le storie sono diventate libri o canzoni, ciascuna storia si intreccia ad un'altra storia in un unico e mutevole racconto aperto.

Lecture tratte dalle testimonianze raccolte nel progetto Memory talks e oggi diventate storie. Testi di Elisa Salvetti, Gian Paolo Scalvinoni, Sara Bassi, Elena Raffetti, Daniela Salari, Francesco Salvetti, Silvia Bellucci, Arianna Lomolino. Voci di Gioele Castelli e Alice Botticchio.

Canti tratti da "Dialecti, gerghi, suoni: quattro canzoni in Gà".  
Alessandro Ducoli, voce, chitarra e armonica.  
Matteo Cossu, basso.  
Valerio Garuffini, pianoforte.

Presentazione della collana editoriale maraèa e dei libri realizzati con il Segno Tipografico Museo della stampa Lodovico Pavoni di Artogne.

**1 / Biblioteca Comunale**

ORE 10.00 - 24.00  
**I LIBRI DI MARAÈA**

Mostra della collana editoriale maraèa e dei libri realizzati con il Segno Tipografico Museo della stampa Lodovico Pavoni di Artogne.

**2 / Mulino museo**

ORE 10.00 - 24.00  
**LA STANZA DELLA MEMORIA: I GRANDI RITI COMUNITARI**

Raccolta di video storici d'archivio: i riti di culto, i riti di passaggio, le cerimonie stagionali. A cura di Elisa Salvetti e Matteo Ducoli. Montaggio di Davide Bassanesi.

**2 / Mulino museo**

ORE 9.30 - 11.30, 14.30 - 16.30  
**VISITA AL MULINO MUSEO**  
Il mulino di Francesca macina, è aperto e visitabile.

**3 / Casa parrocchiale**

**UN PIATTO DI... PER TUTTI**

**4 / Bar Antico**

ORE 14.30  
**MEMORY TALKS**  
Presentazione del libro fotografico "Memory talks" di Stefano Graziani, ed. a+m bookstore, Milano 2012.  
Stefano Graziani, fotografo, tra il 1 e il 12 dicembre 2011 è entrato nelle case dei 34 testimoni di Memory Talks, e ci ha reso le loro stanze, talvolta le loro sembianze e posture, le cose e le bestie addomesticate, le provviste e la rattatuia, e tutto ciò che sta dietro, o fuori, qui e lì. Le fotografie registrano, interrogano, ascoltano, Stefano scivola dentro le case e perlustra.

**5 / Torre Rizzieri**

ORE 10.00 - 21.00  
**STORIE ILLUSTRATE**

"Quando disegnando sembra di raccontare un'altra storia", i nonni raccontano le bôte, gli alunni le disegnano, le storie cambiano e i disegni traducono saperi e valori ormai dimenticati. La mostra è a cura della Scuola G. Romanino di Berzo Inferiore.

**1 / Biblioteca Comunale**

ORE 16.30  
**RITRATTI**

Rassegna video  
I ritratti di Lucia Omassoli, Marcellino Squaratti, Agostino Moreschi, Cristina Vaira per mano di Maura Serioli e di Stefano Malosso.

**6 / Fucina museo**

ORE 9.30 - 11.30, 14.30 - 16.30, 20.00 - 24.00  
**VISITA ALLA FUCINA MUSEO**  
I fabbri forgiavano dalle 20.00 alle 24.00

**7 / Casa Valiga**

ORE 10.00 - 21.00  
**L'INFANZIA DELLA TECNICA**

Abbiamo incontrato macchine in attività, macchine allo stremo delle forze, macchine silenziose che hanno saputo raccontarci di mugnaie e fabbri, di saperi unici e irripetibili, di abitudini e prassi, di modi di dire e di vicende familiari, del funzionamento di una terra intera e della vita di una sola persona. La mostra restituisce alcune porzioni di quanto raccolto.  
Autori: Loris Bendotti, Michela Facchinetti, Stephan Jung, Maura Serioli.  
A cura di Elena Turetti

**7 / Casa Valiga**

ORE 18.00  
**MARAEÀ: UN ARCHIVIO PER LA VALLE CAMONICA**

Conversazione con Renata Meazza e Italo Sordi

**3 / Casa parrocchiale**

**POLENTA E...**

**8 / Teatro Simoni Fe'**

ORE 21.00  
**MULINO MARAÈA**

La vita del mulino attraverso le sue voci e la voce della protagonista, in una lettura teatrale ricca di suggestioni ed evocazioni di un mondo antico che racconta il passato e diviene strumento per vivere il presente.

Testo di Nini Giacomelli.  
Coordinamento teatrale di Bibi Bertelli.  
Coordinamento scenotecnico di Giada Galbassini.  
Oggetti di scena e costumi di Rina Sanzogni.  
Suoni e suggestioniumoristiche di Carlo Giordani e Ezio Martinazzi.  
Contributi testuali, immagini e disegni di Loris Bendotti, Michela Facchinetti, Stephan Jung, Maura Serioli.  
In scena Tiziana Salvini, Rossana Sigala, Gigi Pezzotti, Enrico Armanini, Alice Botticchio, Gioele Castelli, Valeria Botticchio, Marzia Morandini, Gabriele Landrini, Stefano Bontempi e la partecipazione di Bibi Bertelli.  
Al pianoforte Melania Ferrari.  
Alla fisarmonica Loredana Boniotti.  
Una coproduzione Distretto Culturale di Valle Camonica e Centro Culturale Teatro Camuno.